O F F E R Y N N A U S T A T U D O L
C Y M R U

2021 Rhif (Cy.)

TRAFFIG FFYRDD, CYMRU

Gorchymyn Cefnffordd yr A465 (Llanfihangel Crucornau i Bandy, Sir Fynwy) (Terfynau Cyflymder 40 mya a 50 mya) 2021

Gwnaed	*12 Mai 2021*
Yn dod i rym	*17 Mai 2021*

Mae Gweinidogion Cymru, sef yr awdurdod traffig ar gyfer cefnffordd yr A465, a thrwy arfer y pwerau a roddir iddynt gan adrannau 84(1)(a), (2) a 124(1)(d) o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984(**1**), a pharagraff 27 o Atodlen 9 iddi, yn gwneud y Gorchymyn hwn.

Mae Gweinidogion Cymru wedi ymgynghori â Phrif Swyddog Heddlu Gwent ac wedi rhoi hysbysiad cyhoeddus o'u bwriad i wneud y Gorchymyn hwn yn unol â rheoliadau 5(1) a 6(1) o Reoliadau Gorchmynion Traffig yr Ysgrifennydd Gwladol (Gweithdrefn) (Cymru a Lloegr) 1990(**2**).

Enwi a chychwyn

1. Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Cefnffordd yr A465 (Llanfihangel Crucornau i Bandy, Sir Fynwy) (Terfynau Cyflymder 40 mya a 50 mya) 2021 a daw'r Gorchymyn hwn i rym ar 17 Mai 2021.

Dehongli

2. Yn y Gorchymyn hwn—

ystyr "cerbyd esempt" ("*exempted vehicle*") yw:

(**1**) 1984 p. 27; amnewidiwyd adran 84(1) gan adran 45(2) o Ddeddf Traffig Ffyrdd 1991 (p. 40). Amnewidiwyd adran 84(2) gan baragraff 61 o Atodlen 8 i Ddeddf Ffyrdd Newydd a Gwaith Stryd 1991 (p. 22). Yn rhinwedd O.S. 1999/672, ac adran 162 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p. 32), a pharagraff 30 o Atodlen 11 iddi, mae'r swyddogaethau hyn yn arferadwy bellach gan Weinidogion Cymru o ran Cymru.

(**2**) O.S. 1990/1656, fel y'i diwygiwyd gan O.S. 2020/802 (Cy. 175).

W E L S H S T A T U T O R Y
I N S T R U M E N T S

2021 No. (W.)

ROAD TRAFFIC, WALES

The A465 Trunk Road (Llanvihangel Crucorney to Pandy, Monmouthshire) (40 mph & 50 mph Speed Limits) Order 2021

Made	*12 May 2021*
Coming into force	*17 May 2021*

The Welsh Ministers, as traffic authority for the A465 trunk road, and in exercise of the powers conferred upon them by sections 84(1)(a), (2) and 124(1)(d) of, and paragraph 27 of Schedule 9 to, the Road Traffic Regulation Act 1984(**1**), make this Order.

The Welsh Ministers have consulted with the Chief Officer of Gwent Police and given public notice of their intention to make this Order in accordance with regulations 5(1) and 6(1) of the Secretary of State's Traffic Orders (Procedure) (England and Wales) Regulations 1990(**2**).

Title and commencement

1. The title of this Order is the A465 Trunk Road (Llanvihangel Crucorney to Pandy, Monmouthshire) (40 mph & 50 mph Speed Limits) Order 2021 and this Order comes into force on 17 May 2021.

Interpretation

2. In this Order—

"exempted vehicle" *("cerbyd esempt")* means:

(**1**) 1984 c. 27; section 84(1) was substituted by the Road Traffic Act 1991 (c. 40), section 45(2). Section 84(2) was substituted by the New Roads and Street Works Act 1991 (c. 22), Schedule 8, paragraph 61. By virtue of S.I. 1999/672 and section 162 of, and paragraph 30 of Schedule 11 to, the Government of Wales Act 2006 (c. 32), these functions are now exercisable by the Welsh Ministers in relation to Wales.

(**2**) S.I. 1990/1656, as amended by S.I. 2020/802 (W. 175).

(a) unrhyw gerbyd sy'n cael ei ddefnyddio at y dibenion a ddisgrifir yn adran 87 o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984(**1**);

(b) unrhyw gerbyd sy'n cael ei ddefnyddio at ddibenion y llynges, y fyddin neu'r llu awyr ac sy'n cael ei yrru gan berson sydd am y tro yn ddarostyngedig i orchmynion aelod o luoedd arfog y Goron, sy'n aelod o'r lluoedd arbennig—

(i) ac sydd wedi ei hyfforddi i yrru ar gyflymderau uchel ac sy'n gweithredu wrth ymateb, neu wrth ymarfer ymateb, i argyfwng diogelwch gwladol; neu

(ii) at ddiben hyfforddi person i yrru cerbydau ar gyflymderau uchel;

ystyr "y gefnffordd" ("*the trunk road*") yw cefnffordd yr A465 Casnewydd i'r Amwythig;

ystyr "lluoedd arbennig" ("*special forces*") yw'r unedau hynny o'r lluoedd arfog y mae Cyfarwyddwr y Lluoedd Arbennig yn gyfrifol am gynnal eu galluoedd neu sydd am y tro yn ddarostyngedig i reolaeth weithredol y Cyfarwyddwr hwnnw.

Cyfyngiadau

3. Ni chaiff neb yrru unrhyw gerbyd modur, ac eithrio cerbyd esempt, yn gyflymach na 40 milltir yr awr ar y darn o'r gefnffordd a bennir yn Atodlen 1 i'r Gorchymyn hwn.

4. Ni chaiff neb yrru unrhyw gerbyd modur, ac eithrio cerbyd esempt, yn gyflymach na 50 milltir yr awr ar y darnau o'r gefnffordd a bennir yn Atodlen 2 i'r Gorchymyn hwn.

Dirymu

5. Mae Gorchymyn Cefnffordd yr A465 (Llanfihangel Crucornau, Wern Gifford a Phandy, Sir Fynwy) (Terfynau Cyflymder 40 a 50 mya) 2003(**2**) wedi ei ddirymu.

Llofnodwyd o dan awdurdod Gweinidog yr Economi, Trafnidiaeth a Gogledd Cymru, un o Weinidogion Cymru.

Dyddiedig 12 May 2021

Nicci Hunter
Arweinydd y Tîm Busnes
Llywodraeth Cymru

(**1**) Diwygiwyd adran 87 gan baragraff 55 o Atodlen 1 i Ddeddf y Gwasanaethau Tân ac Achub 2004 (p. 21), paragraff 42 o Atodlen 4 i Ddeddf Troseddu Cyfundrefnol Difrifol a'r Heddlu 2005 (p. 15), paragraff 29 o Atodlen 8 i Ddeddf Troseddu a'r Llysoedd 2013 (p. 22), ac adran 50(4) a (5) o Ddeddf Dadreoleiddio 2015.

(**2**) O.S. 2003/349 (Cy. 49).

(a) any vehicle being used for the purposes described in section 87 of the Road Traffic Regulation Act 1984(**1**);

(b) any vehicle being used for naval, military or air force purposes and being driven by a person for the time being subject to the orders of a member of the armed forces of the Crown, who is a member of the special forces—

(i) in response, or for practice in responding, to a national security emergency by a person who has been trained in driving at high speeds; or

(ii) for the purpose of training a person in driving vehicles at high speeds;

"special forces" *("lluoedd arbennig")* means those units of the armed forces the maintenance of whose capabilities is the responsibility of the Director of Special Forces or which are for the time being subject to the operational command of that Director;

"the trunk road" *("y gefnffordd")* means the A465 Newport to Shrewsbury trunk road.

Restrictions

3. No person may drive any motor vehicle, other than an exempted vehicle, at a speed exceeding 40 miles per hour on the length of the trunk road specified in Schedule 1 to this Order.

4. No person may drive any motor vehicle, other than an exempted vehicle, at a speed exceeding 50 miles per hour on the lengths of the trunk road specified in Schedule 2 to this Order.

Revocation

5. The A465 Trunk Road (Llanvihangel-Crucorney, Werngifford and Pandy, Monmouthshire) (40 mph & 50 mph Speed Limits) Order 2003(**2**) is revoked.

Signed under authority of the Minister for Economy, Transport and North Wales, one of the Welsh Ministers.

Dated 12 May 2021

Nicci Hunter
Business Team Leader
Welsh Government

(**1**) Section 87 was amended by the Fire and Rescue Services Act 2004 (c. 21), Schedule 1, paragraph 55, the Serious Organised Crime and Police Act 2005 (c. 15), Schedule 4, paragraph 42, the Crime and Courts Act 2013 (c. 22), Schedule 8, paragraph 29, and the Deregulation Act 2015 (c. 20), section 50(4) and (5).

(**2**) S.I. 2003/349 (W. 49).

ATODLEN 1
Terfyn cyflymder 40 mya

Y darn o'r gefnffordd sy'n ymestyn o bwynt 330 o fetrau i'r de o ganol ei chyffordd â'r ffordd ddiddosbarth yn Wern Gifford hyd at bwynt 430 o fetrau i'r gogledd o ganol y gyffordd honno.

ATODLEN 2
Terfyn cyflymder 50 mya

Y darn o'r gefnffordd sy'n ymestyn o bwynt 375 o fetrau i'r de o ganol ei chyffordd ag Old Hereford Road, Llanfihangel Crucornau hyd at bwynt 330 o fetrau i'r de o ganol ei chyffordd â'r ffordd ddiddosbarth yn Wern Gifford.

Y darn o'r gefnffordd sy'n ymestyn o bwynt 430 o fetrau i'r gogledd o ganol ei chyffordd â'r ffordd ddiddosbarth yn Wern Gifford hyd at bwynt 46 o fetrau i'r gogledd o ganol ei chyffordd â ffordd sirol yr R46 i Benishaplwydd.

SCHEDULE 1
40 mph speed limit

The length of the trunk road that extends from a point 330 metres south of the centre of its junction with the unclassified road at Werngifford to a point 430 metres north of the centre of that junction.

SCHEDULE 2
50 mph speed limit

The length of the trunk road that entends from a point 375 metres south of the centre of its junction with Old Hereford Road, Llanvihangel Crucorney to a point 330 metres south of the centre of its junction with the unclassified road at Werngifford.

The length of the trunk road that extends from a point a point 430 metres north of the centre of its junction with the unclassified road at Werngifford to a point 46 metres north of the centre of its junction with the R46 county road to Penishaplwydd.

GORCHYMYN CEFNFFORDD YR A465 (LLANFIHANGEL CRUCORNAU I BANDY, SIR FYNWY) (TERFYNAU CYFLYMDER 40 MYA A 50 MYA) 2021

Mae Gweinidogion Cymru wedi gwneud Gorchymyn drwy arfer eu pwerau o dan adrannau 84(1)(a), (2) a 124(1)(d) o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984, a pharagraff 27 o Atodlen 9 iddi. Daw'r Gorchymyn i rym ar 17 Mai 2021.

Effaith y Gorchymyn yw cyflwyno terfyn cyflymder 40 mya a 50 mya ar y darnau o gefnffordd yr A465 a bennir yn yr Atodlenni i'r Hysbysiad hwn.

Mae Gorchymyn Cefnffordd yr A465 (Llanfihangel Crucornau, Wern Gifford a Phandy) (Terfynau Cyflymder 40 a 50 mya) 2003 (O.S. 2003/349) (Cy. 49) ("Gorchymyn 2003") wedi ei ddirymu gan y Gorchymyn a bydd y darnau perthnasol o'r gefnffordd a reoleiddiwyd gan y Gorchymyn hwnnw yn ddarostyngedig i derfyn cyflymder 40 mya neu 50 mya fel y darperir ar eu cyfer yn y Gorchymyn newydd, ac yn rhinwedd y Gorchymyn newydd hwnnw.

Mae'r Gorchymyn yn gosod terfyn cyflymder 40 mya a 50 mya ar yr un darnau o'r gefnffordd ag y darperir ar eu cyfer yng Ngorchymyn 2003. Mae hefyd yn ymestyn y terfyn cyflymder 50 mya a osodwyd yn rhinwedd Gorchymyn 2003.

Yn ystod cyfnod o 6 wythnos o 13 Mai 2021 ymlaen gellir edrych ar gopi o'r Hysbysiad hwn, y Gorchymyn a wnaed ynghyd â phlan ar wefan Llywodraeth Cymru ar https://llyw.cymru/gorchmynion-ffyrdd neu gellir eu cael yn rhad ac am ddim o'r cyfeiriad isod gan ddyfynnu'r cyfeirnod qA1444955.

Gellir cael copi print bras o'r Hysbysiad hwn oddi wrth: Y Gangen Orchmynion, Trafnidiaeth, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ.

J SADDLER
Trafnidiaeth
Llywodraeth Cymru

ATODLEN 1
Terfyn cyflymder 40 mya

Y darn o'r gefnffordd sy'n ymestyn o bwynt 330 o fetrau i'r de o ganol ei chyffordd â'r ffordd ddiddosbarth yn Wern Gifford hyd at bwynt 430 o fetrau i'r gogledd o ganol y gyffordd honno.

THE A465 TRUNK ROAD (LLANVIHANGEL CRUCORNEY TO PANDY, MONMOUTHSHIRE) (40 MPH & 50 MPH SPEED LIMITS) ORDER 2021

The Welsh Ministers have made an Order in exercise of their powers under sections 84(1)(a), (2) and 124(1)(d) of, and paragraph 27 of Schedule 9 to, the Road Traffic Regulation Act 1984, which comes into force on 17 May 2021.

The effect of the Order is to introduce a 40 mph and 50 mph speed limit on the lengths of the A465 trunk road specified in the Schedules to this Notice.

The A465 Trunk Road (Llanvihangel-Crucorney, Werngifford and Pandy) (40 mph & 50 mph Speed Limits) Order 2003 (S.I. 2003/349 (W. 49) ("the 2003 Order") is revoked by the Order and the relevant lengths of trunk road regulated by that Order will be subject to a 40 mph or 50 mph speed limit as provided for in, and by virtue of, the new Order.

The Order imposes a 40 mph and a 50 mph speed limit on the same extents as provided for in the 2003 Order. It also extends the 50 mph speed limit imposed by virtue of the 2003 Order.

During a period of 6 weeks from 13 May 2021 a copy of this Notice, the made Order and plan can be viewed on the Welsh Government's website at https://gov.wales/road-orders or may be obtained free of charge from the address below quoting reference number qA1444955.

A copy of this Notice in larger print can be obtained from Orders Branch, Transport, Welsh Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ.

J SADDLER
Transport
Welsh Government

SCHEDULE 1
40 mph speed limit

The length of the trunk road that extends from a point 330 metres south of the centre of its junction with the unclassified road at Werngifford to a point 430 metres north of the centre of that junction.

ATODLEN 2
Terfyn cyflymder 50 mya

Y darn o'r gefnffordd sy'n ymestyn o bwynt 375 o fetrau i'r de o ganol ei chyffordd ag Old Hereford Road, Llanfihangel Crucornau hyd at bwynt 330 o fetrau i'r de o ganol ei chyffordd â'r ffordd ddiddosbarth yn Wern Gifford.

Y darn o'r gefnffordd sy'n ymestyn o bwynt 430 o fetrau i'r gogledd o ganol ei chyffordd â'r ffordd ddiddosbarth yn Wern Gifford hyd at bwynt 46 o fetrau i'r gogledd o ganol ei chyffordd â ffordd sirol yr R46 i Benishaplwydd.

SCHEDULE 2
50 mph speed limit

The length of the trunk road that entends from a point 375 metres south of the centre of its junction with Old Hereford Road, Llanvihangel Crucorney to a point 330 metres south of the centre of its junction with the unclassified road at Werngifford.

The length of the trunk road that extends from a point a point 430 metres north of the centre of its junction with the unclassified road at Werngifford to a point 46 metres north of the centre of its junction with the R46 county road to Penishaplwydd.